



"Proyecto Asociado entre la Carrera de Doctorado en Educación de la Universidad Estadual de Campinas (UNICAMP)/Brasil y la Carrera de Doctorado en Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de Córdoba/Argentina" Proyecto N° 030/06

Curso de Postgrado:  
**Letramento e escolarização básica: a inclusão de alunos jovens e adultos em atividades letradas**

Prof. Dra. *Dione Lucchesi de Carvalho*  
Faculdade de Educação  
Universidade Estadual de Campinas (UNICAMP)/Brasil.

## Plano de Curso

### Apresentação:

Este curso pretende analisar e problematizar aspectos conceituais, epistemológicos, pedagógicos presentes em cursos destinados a jovens e adultos. Podemos considerar dois tipos de cursos quanto a sua finalidade: aqueles destinados a pessoas que, por razões sócio-culturais, não concluíram sua escolarização básica quando crianças ou adolescentes; aqueles de formação continuada oferecidos nas próprias empresas, em sindicatos, etc.

Até a década de 1960, a idéia da escolarização esteve atrelada à de alfabetização e apareceram muitas campanhas de alfabetização de adultos ligadas á modernização do país em questão. Estudos sobre a pouca autonomia dos recém-alfabetizados originaram o desenvolvimento de um constructo teórico denominado “letramento” (literacy, em inglês), relacionado às habilidades de leitura e escrita necessárias para participar da sociedade da qual a pessoa faz parte. Posteriormente este conceito foi expandido para o “numeramento” (numeracy em inglês). Alguns estudiosos do processo de escolarização, recentemente, incluíram o estatístico na lista das atividades letradas.

A idéia de participação em atividades letradas – incluindo o numeramento e o estatisticamento – tem norteado as intervenções transformadoras que têm constituído o trabalho de campo das investigações que temos desenvolvido com sujeitos que são alunos jovens e adultos. Estas intervenções incluem uma sensibilidade do professor com o aluno para que a diversidade cultural presente na sala de aula possa ser um fator de enriquecimento das produções e não de exclusão e conflito.

### Temática abordada:

- Letramento, alfabetismo, alfabetização.
- Escolarização e letramento

- Alfabetismo funcional
- Direito a escolarização básica ou a educação como uma necessidade básica
- Sensibilidade para o aluno jovem e adulto
- Interações entre os conhecimentos escolares e os não escolares

### Metodologia de trabalho:

As atividades do curso serão de três tipos:

- seminários sobre os textos da bibliografia no qual um grupo de participantes responderá a questões formuladas por outro, a partir de palavras-chave, e posteriormente as reflexões serão socializadas com todos;
- análise de produções orais e escritas de pessoas jovens ou adultas em processo de escolarização referendadas pelas leituras prévias, em conteúdos, noções e conhecimentos tratados nas aulas do curso e na sua própria experiência enquanto pesquisador e enquanto educador;
- elaboração de um roteiro entrevista semi-estruturada para um aluno jovem ou adulto a partir das reflexões orais e escritas produzidas em classe. Seria muito formativo para os participantes que eles fizessem uma entrevista semi-estruturada com um aluno jovem ou adulto utilizando o roteiro elaborado pelo grupo.

### Cronograma e bibliografia básica:

O curso será desenvolvido em um total de 40 horas:

- 20 horas presenciais, das 16 às 21 horas de acordo com o cronograma a seguir;
- 20 horas para leituras, realização de entrevista e/ou elaboração de ensaio reflexivo.

Aulas presenciais:

1º. Dia – 31/08: Escolarização, letramento, alfabetização e alfabetismo funcional.

Objetivo: Discutir e problematizar os estudos que originaram o desenvolvimento do constructo teórico denominado, em português “letramento” (literacy, em inglês, e literacidad no espanhol peruano) destacando aqueles que se referem ao alfabetismo funcional e à relação do letramento com a escolarização. Destacar-se-á também a inclusão do numeramento e da capacidade de estatisticar na idéia do letramento.

Bibliografia:

BARTON, David y HAMILTON, Mary. La literacidad entendida como práctica social. In: ZAVALA, Virginia; NIÑO-MURCIA, Mercedes & AMES, Patricia (eds.). *Escritura y sociedad: nuevas perspectivas teóricas y etnográficas*. Lima: Red para el Desarrollo de las Ciencias Sociales en el Perú, 2004. [BARTON\_HAMILTON\_2004]

PIECK GOCHICOA, Enrique. Alfabetización y escolaridad de jóvenes y adultos: consideraciones sobre políticas y estrategias en sectores desfavorecidos. Comunicação apresentada no *Foro Iberoamericano sobre Educación y Trabajo Formación de Técnicos y Profesionales competentes: un futuro deseable* organizado pela OEI (Organização de Estados Iberoamericanos), marco de Pedagogía, Habana, Cuba, 5 al 9 de febrero del 2001. [PIECK GOCHICOA\_2001]

RIBEIRO, Vera M. A promoção do alfabetismo em programas de educação de jovens e adultos. In: RIBEIRO, Vera M. (org.) *Educação de jovens e adultos: novos leitores, novas leituras*. Campinas: Mercado das Letras, 2001, p.45-98.

RIBEIRO, Vera M. El Concepto de *Letramento* y sus Implicaciones Pedagógicas. In: Extrato da revista *Decisio*, n. 6, out-dez/2003. Disponível em <http://tariacuri.crefal.edu.mx/deciseo/inicio.php>. [RIBEIRO\_2003]

SOARES, Magda. Letramento e escolarização. In: RIBEIRO, Vera M. (org.) *Letramento no Brasil*. São Paulo: Global, 2003, p.89-113.

2º. Dia – 01/09: O direito a escolarização e as propostas pedagógicas sensíveis ao aluno jovem e ao aluno adulto.

Objetivo: Problematizar o direito à escolarização básica como indo além de alfabetizar as pessoas de modo a que elas estejam habilitadas a assinar o nome e escrever um bilhete simples. Simplesmente com estas habilidades elas não têm acesso aos bens culturais de sua época. Abordar-se-á duas vertentes: a das políticas públicas de educação de jovens e adultos e a referente às práticas pedagógicas inclusivas.

Bibliografia:

ARROYO, Miguel G. Educação de Jovens e Adultos: um campo de direitos e responsabilidade pública. In: SOARES, Leôncio; GIOVANETTI, Maria A. e GOMES, Nilma L. (orgs.). *Diálogos na educação de jovens e adultos*. Belo Horizonte: Autêntica, 2006. p.19-50.

CAMPERO, Carmen. Importancia y retos de la formación de los educadores y educadoras de la EPJA. Universidad Pedagógica Nacional, Mérida, Yucatán, 23/03/2009. [CAMPERO\_2009]

CARVALHO, Dione L. A leitura do texto escrito e o conhecimento matemático. In: RIBEIRO, V. M (org.) *Educação de jovens e adultos: novos leitores, novas leituras*. Campinas: Mercado das Letras, 2001, p.69-98.

CARVALHO, Dione L. Diálogo cultural, negociação de sentidos e produção de significados matemáticos por jovens e adultos. Revista *Zetetiké*, Cempem, FE/Unicamp, v.9, n.15/16, jan/dez de 2001, p.43-76.

CONTI, Keli Cristina & CARVALHO, Dione L. Movimento de letramento presente nas aulas de Estatística na Educação de Jovens e Adultos. FE/Unicamp. Campinas, em desenvolvimento. [CONTI\_CARVALHO\_2009]

CREA (Centro de Recerca em Educació de Persones Adultes) de la Universitat de Barcelona. Participación y no participación em educación de personas adultas en España. In enfoque comunicativo y crítico em investigación. In: *Educação & Sociedade*, v. XIX, n.63, p. 153-172, agosto/1998. Disponível em <http://www.cedes.unicamp.br>.

KUENZER, Acácia Z. Da dualidade assumida à dualidade negada: o discurso da flexibilização justifica a inclusão excludente. In: *Educação & Sociedade*, Campinas, v.28, n.100 – especial, p. 1153-1178, out. 2007. Disponível em <http://www.cedes.unicamp.br>.

PIECK GOCHICOA, Enrique. Alfabetización y escolaridad de jóvenes y adultos: consideraciones sobre políticas y estrategias en sectores desfavorecidos. Comunicação apresentada no *Foro Iberoamericano sobre Educación y Trabajo Formación de Técnicos y Profesionales competentes: un futuro deseable*” organizado pela OEI (Organização de

Estados Iberoamericanos), marco de Pedagogía, Habana, Cuba, 5 al 9 de febrero del 2001. [PIECK GOCHICOA\_2001]

RIBEIRO, Vera M. A promoção do alfabetismo em programas de educação de jovens e adultos. In: RIBEIRO, Vera M. (org.) *Educação de jovens e adultos: novos leitores, novas leituras*. Campinas: Mercado das Letras, 2001, p.45-98.

3º. Dia – 02/09: A sensibilidade ao aluno e a interação com sua cultura.

Objetivo: Elaborar um roteiro de entrevista para instigar as pessoas jovens e adultas em processo de escolarização a se manifestar. Concebermos que é possível que o professor desenvolva uma sensibilidade com relação ao aluno jovem e adulto para que a diversidade cultural presente na sala de aula possa ser um fator de enriquecimento das produções e não de exclusão e conflito. O aproximar-se dessas pessoas, ouvindo-as, instigando-as a se expressarem, oralmente ou por escrito, tem relação com o desenvolvimento dessa sensibilidade.

Bibliografia:

CAMPERO. Carmen. Importancia y retos de la formación de los educadores y educadoras de la EPJA. Universidad Pedagógica Nacional, Mérida, Yucatán, 23/03/2009. [CAMPERO\_2009]

CARVALHO, Dione L., PAVANELO, Elisangela & FRANCO, Isabel C. A. Reflexiones acerca de la Educación Matemática de Jóvenes y Adultos. In: *Decisio*, n. 4, p. 17-21, primavera/2003. Disponível em <http://tariacuri.crefal.edu.mx/deciseo/inicio.php>.

INFANTE R., Isabel. Evaluación de aprendizajes en la Educación de Personas Jóvenes y Adultas. In: Reunión Regional sobre Revisión de Estrategias y Programas para el Aprendizaje de Jóvenes y Adultos en América Latina y El Caribe, CREFAL, 2002. [INFANTE\_2002]

OLIVEIRA, Martha K. Jovens e Adultos como Sujeitos de Conhecimento e Aprendizagem. In: RIBEIRO, Vera M. (org.) *Educação de jovens e adultos: novos leitores, novas leituras*. Campinas: Mercado das Letras, 2001, p.15-43.

SANTOS, Geovania L. Quando os adultos voltam para a escola: o delicado equilíbrio para obter êxito na tentativa de elevação da escolaridade. In: SOARES, L. (org.) *Aprendendo com a diferença – Estudos e Pesquisas em Educação de Jovens e Adultos*. Belo Horizonte: Autêntica, 2003, p.11-38.

SEPÚLVEDA V., Leandro. Volver a intentarlo: proyecto educativo-laboral de jóvenes adultos sociales. *Ultima Década* n°21, CIDPA, Valparaíso, dez./2004, pp. 51-79. [SEPÚLVEDA\_2004]

4º. Dia – 03/09: Analisando discursos de jovens e adultos em processo de escolarização.

Objetivo: Analisar produções orais ou escritas de pessoas jovens e adultas em processo de escolarização com a finalidade de nos aproximarmos com sua diversidade cultural. Esta análise se dará tendo como interlocução importante os autores que se dedicam a estudos desta natureza.

Bibliografia:

CARVALHO, Dione L. A leitura do texto escrito e o conhecimento matemático. In: RIBEIRO, V. M (org.) *Educação de jovens e adultos: novos leitores, novas leituras*. Campinas: Mercado das Letras, 2001, p.69-98.

CARVALHO, Dione L. Diálogo cultural, negociação de sentidos e produção de significados matemáticos por jovens e adultos. Revista *Zetetiké*, Cempem, FE/Unicamp, v.9, n.15/16, jan/dez de 2001, p.43-76.

CONTI, Keli Cristina & CARVALHO, Dione L. Movimento de letramento presente nas aulas de Estatística na Educação de Jovens e Adultos. FE/Unicamp. Campinas, em desenvolvimento. [CONTI\_CARVALHO\_2009]

CREA (Centro de Recerca em Educació de Persones Adultes) de la Universitat de Barcelona. Participación y no participación em educación de personas adultas en España. In enfoque comunicativo y crítico em investigación. In: *Educação & Sociedade*, v. XIX, n.63, p. 153-172, agosto/1998. Disponível em <http://www.cedes.unicamp.br>.

### Bibliografia complementar:

ALMEIDA, Maria L. S. Sujeitos não-alfabetizados: sujeitos de direitos, necessidades e desejos. In: Soares, L. (org.) *Aprendendo com a diferença – Estudos e Pesquisas em Educação de Jovens e Adultos*. Belo Horizonte: Autêntica, 2003.

BRITTO, Luiz P. L. Sociedade de cultura escrita, alfabetismo e participação. In: Ribeiro, Vera M. (org.) *Letramento no Brasil*. São Paulo: Global, 2003.

DAYRELL, Juarez T. A juventude e a Educação de Jovens e Adultos – Reflexões iniciais Novos sujeitos. In: SOARES, Leôncio, GIOVANETTI, Maria A., GOMES, Nilma L. (orgs.) *Diálogos na educação de jovens e adultos*. Belo Horizonte: Autêntica, 2006.

INFANTE R., Isabel. Educação e capacitação permanente. In: RIBEIRO, Vera M. (org.) *Letramento no Brasil*. São Paulo: Global, 2003.

KUENZER, Acácia Z. O Ensino Médio agora é para a vida: Entre o pretendido, o dito e o feito. In: *Educação & Sociedade*, ano XXI, n.70, p. 15-39, abril/2000. Disponível em <http://www.cedes.unicamp.br>.

PAIVA, J. Teleducação, televisão e desenvolvimento da leitura. In: RIBEIRO, Vera M. (org.) *Educação de jovens e adultos: novos leitores, novas leituras*. Campinas: Mercado das Letras, 2001.

SOARES, Magda. *Alfabetização e letramento*. São Paulo: Contexto, 2004.

TOLEDO, Maria E. R. O. Numeramento e escolarização: o papel da escola no enfrentamento das demandas matemáticas cotidianas. In: Fonseca, Maria C. F. R. (org.) *Letramento no Brasil – Habilidades Matemáticas*. São Paulo: Global, 2004.

ZAVALA, Virginia; NIÑO-MURCIA, Mercedes & AMES, Patricia (eds.). *Escritura y sociedad: nuevas perspectivas teóricas y etnográficas*. Lima: Red para el Desarrollo de las Ciencias Sociales en el Perú, 2004.

ZUÑIGA, L. & ENRÍQUEZ, G. Educación para la Paz y Educación de Adultos. In: *Decisio*, n.7, p. 3- 8, enero-abril/2004. Disponível em <http://tariacuri.crefal.edu.mx/deciseo/inicio.php>.

**Outros textos**

ACTA DEL IV ENCUENTRO DE ALFABETIZACIÓN DE LOS ESPECIALISTAS EN ALFABETIZACIÓN DE LOS MINISTERIOS DE EDUCACIÓN DE LOS PAÍSES DEL CONVENIO ANDRÉS BELLO -CAB- Y DEL III TALLER SOBRE PROSPECTIVA DE LA ALFABETIZACIÓN PARA EL DESARROLLO

VISTO el Acuerdo Federal A-21 del Consejo Federal de Cultura y Educación (CFCyE) y la Resolución N° 3541/03 del Consejo General de Cultura y Educación de esta jurisdicción provincial y...

Textos de autores argentinos da Revista Decisio. Disponíveis em <http://tariacuri.crefal.edu.mx/deciseo/inicio.php>.

**Avaliação:**

O trabalho de avaliação do curso pode ser um ensaio reflexivo ou a análise de uma entrevista que o participante realizar, gravar em áudio e transcrever. Tanto para o ensaio como para a análise é recomendado que se tome como referência suas leituras prévias, os conteúdos, noções e conhecimentos tratados no curso e na sua própria experiência enquanto pesquisador e enquanto educador. Esta produção e a participação nas atividades do curso constituirão os instrumentos de avaliação dos participantes.

**Cronograma:**

**Clases presenciales:** 01 al 04 de Septiembre de 2009, en los horarios de 16 a 21hs. Por la mañana, trabajo en talleres con Doctorandos y participantes del curso.

**Lugar:** Sala “B” del Pabellón Residencial. Ciudad Universitaria.

**Crédito horario:** 40 hs.